

# KARLSKOGA TIDNING

Lördagen den 27 maj 1944



## Bonvensaluto

La 38a kongreso de Sveda Esperanto-Federacio hodiau estas malfermata en Karlskoga. Estas la unuan fojon, kiam nia urbo akceptas tutlandan kongreson, kaj tial ni kun gojo konstatas, ke ĝi estroviĝis ankaŭ en tia rilato.

La partoprenantoj de la kongreso, kiuj venas el tre diversaj lokoj en la lando, eble trovas, ke la kanonurbo ne havas la saman tipon, kion havas ili aliaj propriaj hejmurboj. Eble sájnus al iu, ke ĝi ne estas vera urbo — Karlskoga ja estas tre vasta kaj kutima urba konstruaĵo troviĝas nur en la centro. Fremdulo rigardas tiojn tute alle ol ni karlskoganoj, kiuj havis okazon pacon post paio sekvi la evozon kaj tial mal-facile ekhavas objektivan bildon. Eta atentigo tamen estas gusta. Okaza vizitanto memoru, ke la urbo ankorau estas tre juna kaj tial oni havis tempon realigi nur parton de tiuj multaj kaj grandaj entreprenoj, kiuj estas sur la tagordo. Karlskoga tial, pli ol la plej multaj komunumoj estas urbo estiganta.

Atenta rigardanto, kiu faras rondi-

## Ett välkommen.

Svenska esperantoforbundets 38:e kongress öppnas i dag i Karlskoga. Det är första gången vår stad tar emot en riks-kongress, varför med nöje noteras att den blivit upptäckt även i detta avseende.

Kongressdeltagarna, som kommer från alla håll i landet, finner måhända att kanontaden är av annan typ än deras egna hemstäder. Kanske tycker t. o. m. en och annan att det inte är någon särklig stadt — Karlskoga är ju mycket vidsträckt och stadskärnan är i vanlig mening förekommer endast i själva centrum. En främning ser på detta med andra ögon än vi karlskogingar, som kunnat följa utvecklingen steg för steg och har svårt att få en objektiv helhetsbild. Ett litet påpe-kande är emellertid på sin plats. Den tillfällige besökaren bör minnas, att staden är mycket ung änno och att man inte hunnit med mera än en del av de många och stora projekt, som står på dagordningen. Karlskoga är därför mera än de flesta samhällen en stad i värddande.

En uppmärksam lakttagare, som gör en rundtur genom staden, skall dock finna tydliga tecken på att här skett en väldig omdaning på några få år. Åtskilliga stora allmänna byggnader ha tillkommit och har redan namnvisats.

*esperanto*

Kongreso komencas.

Kiam ni aglanoj nun pritraktas niajn faritajn disponojn por la kongreso ni vidas kaj bonajn kaj malbonajn rezultojn. Ni nur povas esperi, ke ni povus plenumi la dezirojn de niaj gastoj kaj ke ili pardonus al ni niajn erarojn.

Hodiau, je la 15-a horo, ĉiuj komitatoj devas kolektigi en la plenkunsida salono, Urba domo. La gvidantoj de la promenado tra legu ankaŭ la tre bonan skribacon de sro Jönsson.

Aglanoj ne forgesu batali por niaj ideoj dum la kongreso. Estu atentemaj kongresanoj, ke vi povu poste efektivigi la novajn ideojn, kiujn la kongreso donos al ni.

»Nur rekte, kurage kaj ne flankigante! Ni iru la vojon celitan!

Ed goto malgrandas, konstante frapante. Traboras la monto granitico.

L. Z.  
L&L

Atenta rigardante, kiu faras rondradon tra la urbo, tamen trovas, ke ĉi tie okazis multampleksa reformado dum la lastaj jaroj. Multaj kaj grandaj domojn publikajn oni konstruis, tutavice da pompaj logodomoj kaj agrablaj teritorioj de propraj domoj ekkreskis. Kel ekzemplo je tiu rekorda rapideco, per kiu die okazis, ni mencias nur, ke nia bela urbodomo estis preta jus ĉe la urbojano 1940 kaj de post tio tempo ĉiuj aliaj, ĝin firkantataj, grandaj konstruaĵoj pretigis. Multon oni do faris ĉi tie malgraŭ la milittempaj ŝagrenoj kaj pli oni povas atendi. La kariskoganoj sendube fieras pro tio, kio gis nun estas farita kaj ili intencas senhalte konstrui kun firma fidu al la estonteco.

Tiu ĉi sana optimismo preksampe parenas al tiu kredo je estonteco, kiu vivigas la esperantemovadon. Gi tute ne lasis la militajn malfacilajn malhelpi la progreson. Tiu perfektaj potenco, kiuj nun regas en la mondo, nun detruis la internaciajn komunikilojn, kiujn la esperantistoj kreis kaj kies sianmaniere kunhelpis al pli bona komprene interpopola. Estas esperigante, ke la svedaj esperantistoj ne perdis la kuragon sed fidele daudrigas sian laboron, pretaj kiel eble plej baldaŭ repreni la kontakton kun la samideanoj die en la granda mondo. La esperantemovado estas, laŭ tiu vidpunkto, granda parto de la pac-laboro kaj tial oni volente deziras al ĝi sukceson en ĝiaj klopodoj.

Ni kariskoganoj bonvenas salutas la esperantistojn al nia urbo kaj esprimas tiam esperon, ke niaj gastoj sin bone sentu ĉi tie kaj ke ili ekhavu nur bonajn memoreojn kaj impreseojn.

tillkommit, en hel rad pampiga hyreshus och trivsamma egnahemsområden ha växt upp. Som ett litet exempel på den rekordfart, varmed allt skett, vilja vi blotte erinra om, att vårt vackra stadshus stod färdigt vid stadsblivandet 1940 och att sedan dess tillkommit alla omkringliggande stora fastigheter. Atakilligt har Ålunda här uträttats trots krisens besvärligheter och mera är att vänta. Kariskogaborna äro utan tvivel stolta över vad hittills utförts och de ännu bygga vidare med fast förtröstan på framtiden.

Denna sunda optimism är nära släkt med den framtidstro, som besjälar esperantörörelsen. Den har heller icke lättit sig jämnas av de svårigheter, som kriget vällat. De världets makter, som nu härskar i världen, har ju klippt av alla de förbindelser mellan olika länder och folk, som esperantisterna skapat och vilka på sitt sätt medverkat till bättre förståelse mellan folken. Det är hoppigivande att de svenska esperantisterna icke givit tappt utan troget fortsatt sitt arbete, beredda att så snart ske kan återknyta förbindelserna med meningsfränderna ute i stora världen. Esperantörörelsen är sett ur denna synpunkt ett led i fredsarbetet och man vill därför gärna önska den framgång i dess strävanden.

Vi kariskogabor hälsar esperantisterna välkomna till vår stad och uttrycker den förhoppningen, att våra gäster ska känna trivas här och få idel goda minnen och intryck.

✓  
VÄND